



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 1. syyskuuta 2020
(OR. en)

10354/20

Toimielinten välinen asia:
2020/0226 (NLE)

TRANS 354

EHDOTUS

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2020) 472 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADR) liitteisiin sekä vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADN) liitteenä oleviin määräyksiin tehtäviin muutoksiin

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2020) 472 final.

Liite: COM(2020) 472 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 31.8.2020
COM(2020) 472 final

2020/0226 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADR) liitteisiin sekä vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADN) liitteenä oleviin määräyksiin tehtäviin muutoksiin

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä unionin puolesta otettavan kannan vahvistamisesta vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADR) liitteisiin sekä vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADN) liitteenä oleviin määräyksiin tehtäviin muutoksiin, sellaisina kuin niitä sovelletaan 1. päivästä tammikuuta 2021. Tämä liittyy sen odotusajan suunniteltuun päättymiseen, jonka aikana vaarallisten aineiden kuljetuksia käsittelevän työryhmän, jäljempänä 'WP.15', ja ADN-sopimuksen hallinnollisen komitean jäseninä olevat sopimuspuolet voivat vastustaa vuoden 2021 laitokseen ehdotettuja muutoksia.

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

Edellä mainituilla liitteillä ja määräyksillä, jotka yleisesti tunnetaan maantiekuljetusten osalta ADR-sopimuksen liitteinä ja sisävesikuljetusten osalta ADN-sopimukseen liitettynä määräyksinä, säännellään vaarallisten aineiden maantie- ja sisävesikuljetuksia niiden Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission (UNECE) jäsenten välillä, jotka ovat myös ADR- ja ADN-sopimuksen sopimuspuolia.

Vaarallisten aineiden maantie- ja sisävesikuljetusten kehittäminen sekä unionissa että unionin ja sen naapurimaiden välillä on EU:n yhteisen liikennepolitiikan keskeinen osa, ja sen avulla varmistetaan, että kaikki teollisuudenalat, joilla tuotetaan tai käytetään ADR- ja ADN-sopimuksen mukaisesti vaarallisiksi luokiteltuja aineita, toimivat moitteettomasti. Näiden sopimusten mukauttaminen tekniikan ja tieteen kehitykseen on sen vuoksi olennaista, jotta kuljetusala ja siihen liittyvät teollisuudenalat voivat kehittyä talousketjussa. Muutoksilla pyritään mukauttamaan ADR- ja ADN-sopimukset YK:n mallimääräyksiin, mukaan lukien uudet määritelmät, luokitteluperusteet ja YK-numerot, pakkaus- ja merkintävaatimukset, sovellettavien standardien ja teknisten määräysten päivittäminen sekä tekstinlaadinnalliset korjaukset.

Vaarallisten aineiden kuljetuksia koskevat kansainväliset määräykset vahvistetaan erilaisissa kansainvälisissä järjestöissä, kuten UNECESSa, Valtioiden välisessä kansainvälisten rautatiekuljetusten järjestössä (OTIF) ja Yhdistyneiden kansakuntien erityisjärjestöissä. Koska sääntöjen on oltava keskenään yhteensopivia, tähän työhön osallistuvien järjestöjen kesken on kehitetty monimutkainen kansainvälinen järjestelmä koordinoitua ja yhdenmukaistamista varten. Määräyksiä mukautetaan kahden vuoden sykleissä.

2.1. Vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista tehty eurooppalainen sopimus (ADR)

Vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADR) tarkoituksena on säännellä vaarallisten aineiden kansainvälisiä tiekuljetuksia UNECE:n jäsenvaltioiden ja muiden ADR-sopimusta soveltavien maiden (ADR-sopimuksen osapuolten) välillä. ADR-sopimus tuli voimaan 29. tammikuuta 1968.

Euroopan unioni ei ole kyseisen sopimuksen osapuoli, vaikka kaikki sen jäsenvaltiot ovat kyseisen sopimuksen osapuolia.

2.2. Vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista tehty eurooppalainen sopimus (ADN)

Vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADN) tarkoituksena on säännellä vaarallisten aineiden kansainvälisiä sisävesikuljetuksia ADN-sopimusta soveltavien UNEECEn jäsenvaltioiden (ADN-sopimuksen osapuolten) välillä. ADN-sopimus tuli voimaan 28. helmikuuta 2008.

Euroopan unioni ei ole kyseisen sopimuksen osapuoli, vaikka sen jäsenvaltioista 13 on kyseisen sopimuksen osapuolia.

2.3. Vaarallisten aineiden kuljetuksia käsittelevä työryhmä WP.15 ja ADN-sopimuksen hallinnollinen komitea

WP.15 sekä ADN-sopimuksen hallinnollinen komitea ja ADN-sopimuksen turvallisuuskomitea (WP.15/AC.2) ovat UNEECEn alaisuuteen perustettuja elimiä, joissa päätetään ADR- ja ADN-sopimukseen tehtävistä muutoksista. Kyseiset elimet koostuvat ADR- ja ADN-sopimuksia soveltavien UNEECEn jäsenvaltioiden edustajista. Kullakin ADR- ja ADN-sopimuksen osapuolella on yksi ääni.

WP.15:n sääntöjen ja työjärjestyksen VII luvun ("Äänestäminen") mukaan työryhmässä ainoastaan täysjäsenillä on yksi ääni, ja sen päätökset tehdään pääasiassa yksimielisesti. Äänestys tapahtuu kädennostolla.

ADN-sopimuksen 17 artiklan 7 kohdan mukaan kullakin ADN-sopimuksen hallintokomitean kokouksessa edustettuna olevalla osapuolella on yksi ääni.

Kaksivuotiskaudella 2018-2020 hyväksytyihin muutoksiin sisältyy mittava joukko tekniseen ja tieteen kehitykseen liittyviä mukautuksia.

ADR-sopimuksen osalta WP.15 teki ehdotetuista muutoksista päätöksen jokaisessa jäljempänä 2.4 kohdassa mainitussa kokouksessa. ADN-sopimuksen hallinnollinen komitea teki päätökset muutoksista 24. kokouksessaan Genevessä 31. tammikuuta 2020.

ADR-sopimuksen 14 artiklan mukaan kun WP.15 on tehnyt päätöksen, ADR-sopimuksen liitteitä koskeva muutosehdotus katsotaan hyväksytyksi, ellei kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteeri on saattanut sen tiedoksi, vähintään yksi kolmasosa sopimuspuolista tai viisi sopimuspuolta, jos yksi kolmasosa ylittää tämän määrän, ole kirjallisesti ilmoittanut pääsihteerille vastustavansa muutosehdotusta.

ADN-sopimuksen 20 artiklan mukaan kun ADN-sopimuksen hallinnollinen komitea on tehnyt päätöksen, ADN-sopimuksen liitteitä koskeva muutosehdotus katsotaan hyväksytyksi, ellei kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteeri on saattanut sen tiedoksi, vähintään yksi kolmasosa sopimuspuolista tai viisi sopimuspuolta, jos yksi kolmasosa ylittää tämän määrän, ole kirjallisesti ilmoittanut pääsihteerille vastustavansa muutosehdotusta.

WP.15:n hyväksymät muutokset, sellaisina kuin ne esitetään tämän ehdotuksen liitteeseen sisältyvissä asiakirjoissa, lähetettiin Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteerille, jotta niistä voitiin ilmoittaa ADR-sopimuksen osapuolille 1. heinäkuuta 2020 hyväksymistä varten ADR-

sopimuksen 14 artiklassa esitetyn menettelyn mukaisesti. Muutokset asetetaan myös saataville verkossa¹.

Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteeri ilmoitti ADN-sopimuksen osapuolille ADN-sopimuksen hallinnollisen komitean hyväksymät muutokset, sellaisena kuin ne esitetään tämän ehdotuksen liitteeseen sisältyvissä asiakirjoissa, 1. heinäkuuta 2020 hyväksymistä varten ADN-sopimuksen 20 artiklassa esitetyn menettelyn mukaisesti. Muutokset myös asetetaan saataville verkossa².

Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteeri voi tallettajan ominaisuudessa 30. syyskuuta 2020 saakka vastaanottaa vastalauseita, jotka koskevat 2.3. kohdassa mainituissa kokouksissa hyväksytyjä muutoksia ADR- ja ADN-sopimukseen.

2.4. WP.15:n ja ADN-sopimuksen hallinnollisen komitean suunnitellut säädökset

Suunniteltujen säädösten tarkoituksena on mukauttaa ADR-sopimuksen liitteet ja ADN-sopimukseen liitetyt määräykset tekniikan ja tieteen kehitykseen.

Erityisesti selkeytettiin akuilla toimiviin loki- ja rahdinseurantalaitteisiin sovellettavaa poikkeusta ja lisättiin määritelmiä, esimerkiksi 'annosnopeus', tai muutettiin niitä, esimerkiksi 'itsekihiytyvä hajoamislämpötila (SADT)' ja 'itsekihiytyvä polymeroitumislämpötila (SAPT)'. Vaarallisten tavaroiden luokitteluun sovellettavia sääntöjä selvennettiin kummassakin sopimuksessa erityisesti räjähteiden, radioaktiivisten aineiden ja syövyttävien aineiden osalta. Vaarallisten aineiden luetteloon lisättiin uusia nimikkeitä, kuten YK-numeroon 0511 kuuluvat NALLIT, ELEKTRONISET, räjäyttämiseen ohjelmoitavat, ja YK-numeroon 3549 kuuluva SAIRAALAJÄTE, LUOKKA A, IHMISIIN VAIKUTTAVA, kiinteä tai SAIRAALAJÄTE, LUOKKA A, vain ELÄIMIIN VAIKUTTAVA, kiinteä. Erityispakkausmääräyksiin tehtiin useita muutoksia. Uusia sääntöjä annettiin pakkauksista, joissa on sekä laitteiden sisältämiä litiumakkuja ja laitteiden kanssa pakattuja litiumakkuja, nitroselluloosasta ja räjähteiden ja räjähteitä sisältävien esineiden yhteenkuormauksesta.

Näiden muutosten valmistelun aikana on kuultu useita julkisen ja yksityisen sektorin asiantuntijoita. Muutosten työstämisen aikana on järjestetty seuraavat tekniset kokoukset:

– YK:n talous- ja sosiaalineuvoston (ECOSOC) vaarallisten aineiden kuljetusta käsittelevän asiantuntijoiden alakomitean

- 1) kokous Genevessä 3.–7. heinäkuuta 2017,
- 2) kokous Genevessä 27. marraskuuta – 6. joulukuuta 2017,
- 3) kokous Genevessä 25. kesäkuuta – 4. heinäkuuta 2018,
- 4) kokous Genevessä 26. marraskuuta – 4. joulukuuta 2018;

– UNECE:n ja OTIF:n yhteiset kokoukset: RID-asiantuntijakomitean ja WP.15:n:

- 1) syksyn 2018 kokous Genevessä 17.–21. syyskuuta 2018,
- 2) kevään 2019 kokous Bernissä 18.–22. maaliskuuta 2019,
- 3) syksyn 2019 kokous Genevessä 17.–26. syyskuuta 2019,

– ADR-sopimuksen osalta WP.15:n:

- 1) kokous Genevessä 6.–9. marraskuuta 2018,

¹ <http://www.unece.org/trans/main/dgdb/wp15/wp15rep.html>.

² http://www.unece.org/trans/main/dgdb/adn/adn_rep.html.

2) kokous Genevessä 13.–17. toukokuuta 2019;

kokous Genevessä 11.–15. marraskuuta 2019,

4) kokous Genevessä 11.–15. toukokuuta 2020. Kokousta lykättiin covid-2019-kriisin vuoksi; WP.15:n puheenjohtaja ja UNECE:n sihteeristö ovat kuitenkin kuulleet jäsenvaltioita kirjallisessa menettelyssä toimituksellisista muutoksista, jotka oli vielä tehtävä ADR-sopimuksen vuoden 2021 laitukseen. Koska huomautusten esittämiselle asetettu määräaika päättyi 15. toukokuuta 2020, komissio järjesti 8. toukokuuta 2020 videoneuvottelun. Jäsenvaltiot suhtautuivat myönteisesti toimituksellisia muutoksia koskeviin ehdotuksiin, ja UNECE:n sihteeristön esittämästä lopullisesta ehdotuksesta päästiin yksimielisyyteen.

– ADN-sopimuksen osalta ADN-sopimuksen turvallisuuskomitean (WP.15/AC.2)

(1) kokous Genevessä 27.–31. elokuuta 2018,

(2) kokous Genevessä 21.–25. tammikuuta 2019,

(3) kokous Genevessä 26.–30. elokuuta 2019,

(4) kokous Genevessä 27.–31. tammikuuta 2020,

ja ADN-sopimuksen hallinnollisen komitean 24. istunto Genevessä 31. tammikuuta 2020.

Asiantuntijakomiteat ovat analysoineet ja käsitelleet yksittäiset muutosehdotukset näissä kokouksissa. Useimmissa tapauksissa suositeltavasta toimintatavasta on sovittu yksimielisesti. Eräitä ehdotuksia on suositellut asiantuntijoiden enemmistö.

Jollei ADR-sopimuksen liitteisiin ehdotettuja muutoksia, sellaisina kuin Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteerin on ne ilmoittanut, katsota hylätyiksi 14 artiklan 3 kohdan mukaisesti kolmen kuukauden kuluessa ilmoituspäivästä eli 1. lokakuuta 2020, kyseiset muutokset tulevat voimaan 1. tammikuuta 2021.

Jollei ADN-sopimukseen liitettävihin määräyksiin ehdotettuja muutoksia katsota hylätyiksi 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti kolmen kuukauden kuluessa ilmoituspäivästä eli 1. lokakuuta 2020, kyseiset muutokset tulevat voimaan 1. tammikuuta 2021.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Euroopan unioni ei ole ADR-sopimuksen eikä ADN-sopimuksen osapuoli. Se, ettei unioni osallistu kyseessä olevaan kansainväliseen sopimukseen, ei estä sitä käyttämästä toimivaltaansa vahvistamalla toimielintensä välityksellä kannan, joka esitetään sen puolesta kyseisellä sopimuksella perustetussa elimessä erityisesti niiden jäsenvaltioiden välityksellä, jotka ovat kyseisen sopimuksen osapuolia ja toimivat yhdessä unionin edun mukaisesti (ks. asia C-399/12, *Saksa v. neuvosto*, 52 kohta, ja mainittu oikeuskäytäntö).

Tällä hetkellä ADR-sopimuksessa on 52 sopimuspuolta, ja kaikki EU:n jäsenvaltiot ovat kyseisen sopimuksen osapuolia. ADN-sopimuksessa on 18 sopimuspuolta, ja EU:n jäsenvaltioista 13 on kyseisen sopimuksen osapuolia.

Euroopan unioni on 1. tammikuuta 1997 alkaen soveltanut ADR-määräyksiä kaikkiin vaarallisten aineiden maantiekuljetuksiin EU:n alueella; ensiksi näin tehtiin vaarallisten aineiden tiekuljetuksia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 21 päivänä

marraskuuta 1994 annetun neuvoston direktiivin 94/55/EY³ nojalla. Vuonna 2008 direktiivi 94/55/EY kumottiin direktiivillä 2008/68/EY⁴, jossa noudatetaan samoja periaatteita kuin kumotussa direktiivissä. Euroopan unioni on soveltanut ADN-sopimuksen määräyksiä vaarallisten aineiden sisävesikuljetuksiin 1. tammikuuta 2009 alkaen.

Direktiivin 2008/68/EY 4 artiklassa säädetään seuraavaa: ”Jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden väliset vaarallisten aineiden kuljetukset ovat sallittuja, jos ne suoritetaan ADR-sopimuksen, RID-ohjesäännön tai ADN-sopimuksen vaatimusten mukaisesti, ellei liitteissä toisin osoiteta.”

Lisäksi edellä mainitut muutokset vaikuttavat direktiivin 2008/68/EY 8 artiklan soveltamiseen. Kyseisen säännöksen mukaan komissiolle siirretään valta mukauttaa direktiivin 2008/68/EY liitteessä I olevaa I.1 jaksoa ja liitteessä III olevaa III.1 jaksoa tieteen ja tekniikan kehitykseen ”erityisesti ADR-sopimukseen, (...) ja ADN-sopimukseen tehtyjen muutosten huomioon ottamiseksi”.

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT-sopimus) 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita”.

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohtaa sovelletaan riippumatta siitä, onko unioni kyseisen elimen jäsen tai kyseisen sopimuksen osapuoli⁵.

Ilmaisu ”säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia” kattaa myös säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavan kansainvälisen oikeuden nojalla. Se kattaa myös välineet, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla mutta jotka ”voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännöstön sisältöön, jonka unionin lainsäätävä antaa”⁶.

4.1.2. Soveltaminen tässä asiassa

WP.15 on vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista tehdyllä eurooppalaisella sopimuksella (ADR) perustettu elin.

ADN-sopimuksen hallinnollinen komitea on vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista tehdyllä eurooppalaisella sopimuksella (ADN) perustettu elin.

WP.15:n ja ADN-sopimuksen hallinnollisen komitean hyväksymillä säädöksillä on oikeudellisia vaikutuksia. Hyväksytyistä säädöksistä tulee edellä kuvatuin edellytyksin kansainvälisen oikeuden nojalla sitovia ADR-sopimuksen 14 artiklan ja ADN-sopimuksen 20 artiklan mukaisesti, ja ne voivat vaikuttaa ratkaisevasti EU:n lainsäädännön, erityisesti direktiivin 2008/68/EY, sisältöön. Tämä johtuu siitä, että 1 artiklassa tehdään pakolliseksi näiden sääntöjen käyttö vaarallisten aineiden maantie- ja sisävesikuljetuksissa jäsenvaltioissa

³ EYVL L 319, 12.12.1994, s. 7.

⁴ EUVL L 260, 30.9.2008, s. 13.

⁵ Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, *Saksa v. neuvosto*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 64 kohta.

⁶ Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, *Saksa v. neuvosto*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 kohta.

ja niiden välillä ja että direktiivin 2008/68/EY 4 artiklan mukaan ”jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden väliset vaarallisten aineiden kuljetukset ovat sallittuja, jos ne suoritetaan ADR-sopimuksen, RID-ohjesäännön tai ADN-sopimuksen vaatimusten mukaisesti, ellei liitteissä toisin osoiteta.”.

Suunnitellulla säädöksellä ei täydennetä eikä muuteta sopimuksen institutionaalisia rakenteita.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

4.2.2. Soveltaminen tässä asiassa

Päätöksen päätavoite ja sisältö liittyvät vaarallisten aineiden tie- ja sisävesikuljetuksiin. Tämän vuoksi ehdotetun päätöksen aineellinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 91 artikla.

4.3. Päätelmät

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana tulisi olla SEUT-sopimuksen 91 artikla yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

5. SUUNNITELLUN SÄÄDÖKSEN JULKAISEMINEN

Avoimuuden ja asianmukaisten viitetietojen varmistamiseksi WP.15:n ja ADN-sopimuksen turvallisuuskomitean päätökset on julkaistava voimaantulopäivineen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADR) liitteisiin sekä vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADN) liitteenä oleviin määräyksiin tehtäviin muutoksiin

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista, jäljempänä 'ADR-sopimus', tuli voimaan 29 päivänä tammikuuta 1968. Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista, jäljempänä 'ADN-sopimus', tuli voimaan 28 päivänä helmikuuta 2008.
- (2) ADR-sopimuksen 14 artiklan mukaan kukin sopimuspuoli voi ehdottaa sopimuksen liitteisiin yhtä tai useampaa muutosta, ja sen vuoksi vaarallisten aineiden tiekuljetuksia käsittelevä työryhmä, jäljempänä 'WP.15', voi tehdä muutoksia ADR-sopimuksen liitteisiin. ADN-sopimuksen 20 artiklan mukaan turvallisuuskomitea ja hallinnollinen komitea voivat tehdä muutoksia ADN-sopimuksen liitteenä oleviin määräyksiin.
- (3) WP.15:n ja ADN-sopimuksen hallinnollisen komitean kaksivuotiskaudella 2018–2020 tekemät vaarallisten aineiden tie- ja sisävesikuljetuksia koskevat muutokset ilmoitettiin ADR- ja ADN-sopimusten osapuolille 1 päivänä heinäkuuta 2020.
- (4) On asianmukaista vahvistaa unionin puolesta otettava kanta kyseisiin ADR- ja ADN-sopimukseen tehtäviin muutoksiin, koska kyseiset säädökset voivat vaikuttaa ratkaisevasti unionin lainsäädännön, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/68/EY¹, sisältöön. Mainitussa direktiivissä vahvistetaan vaatimukset vaarallisten aineiden maantie-, rautatie- ja sisävesikuljetuksille jäsenvaltioissa tai niiden välillä viittaamalla ADR- ja ADN-sopimukseen. Kyseisen direktiivin 4 artiklassa säädetään, että jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden väliset vaarallisten aineiden kuljetukset ovat sallittuja, jos ne suoritetaan ADR-sopimuksen, RID-ohjesäännön tai ADN-sopimuksen vaatimusten mukaisesti, ellei liitteissä toisin osoiteta. Saman direktiivin 8 artiklan mukaan komissiolle siirretään valta mukauttaa direktiivin 2008/68/EY liitteessä I olevaa I.1 jaksoa ja liitteessä III olevaa III.1 jaksoa tieteen ja tekniikan kehitykseen erityisesti ADR-sopimukseen, RID-ohjesääntöön ja ADN-sopimukseen tehtyjen muutosten huomioon ottamiseksi.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/68/EY, annettu 24 päivänä syyskuuta 2008, vaarallisten aineiden sisämaankuljetuksista (EUVL L 260, 30.9.2008, s. 13),

- (5) Unioni ei ole ADR-sopimuksen eikä ADN-sopimuksen osapuoli. Tämä ei kuitenkaan estä sitä käyttämästä toimivaltaansa vahvistamalla toimielintensä välityksellä kannan, joka esitetään sen puolesta kyseisellä sopimuksella perustetussa elimessä erityisesti niiden jäsenvaltioiden välityksellä, jotka ovat kyseisen sopimuksen osapuolia.
- (6) Kaikki jäsenvaltiot ovat ADR-sopimuksen osapuolia, ja jäsenvaltioista 13 on ADN-sopimuksen osapuolia ja soveltaa sitä.
- (7) Näiden hyväksytyjen teknisiä standardeja tai yhdenmukaisia teknisiä vaatimuksia koskevien muutosten tavoitteena on varmistaa vaarallisten aineiden turvallinen ja tehokas kuljettaminen, samalla kun otetaan huomioon tieteen ja tekniikan kehitys alalla sekä sellaisten uusien aineiden ja tuotteiden kehittäminen, jotka aiheuttavat vaaraa niiden kuljetuksen aikana. Vaarallisten aineiden maantie- ja sisävesikuljetusten kehittäminen sekä unionissa että unionin ja sen naapurimaiden välillä on Euroopan yhteisen liikennepolitiikan keskeinen osa, ja sen avulla varmistetaan, että kaikki teollisuudenalat, joilla tuotetaan tai käytetään ADR- ja ADN-sopimuksen mukaisesti vaarallisiksi luokiteltuja aineita, toimivat moitteettomasti.
- (8) Kaikki ehdotetut muutokset ovat perusteltuja ja hyödyllisiä, ja unionin olisi siksi kannatettava niitä.
- (9) Unionin kannan esittävät yhdessä ne unionin jäsenvaltiot, jotka ovat ADR:n ja ADN-sopimuksen osapuolia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Vahvistetaan tämän päätöksen liitteessä unionin puolesta otettava kanta tämän päätöksen liitteessä tarkoitettuihin muutoksiin, jotka vaarallisten aineiden kuljetuksia käsittelevän työryhmä, jäljempänä 'WP.15', on tehnyt ADR-sopimuksen liitteisiin ja ADN-sopimuksen hallinnollinen komitea on tehnyt ADN-sopimuksen liitteenä oleviin määräyksiin.

Tähän kantaan tehtävistä vähäisistä muutoksista voidaan sopia ilman neuvoston uutta päätöstä 2 artiklan mukaisesti.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitetun kannan esittävät yhdessä ne unionin jäsenvaltiot, jotka ovat ADR-sopimuksen ja ADN-sopimuksen osapuolia.

3 artikla

Vaarallisten aineiden kuljetuksia käsittelevän työryhmän (WP.15) ja ADN-sopimuksen turvallisuuskomitean päätökset on julkaistava voimaantulopäivineen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*